

Zeitschrift: IABSE reports = Rapports AIPC = IVBH Berichte
Band: 41 (1983)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Table of Contents • Table des matières • Inhaltsverzeichnis

Preface	5
Préface	6
Vorwort	7
Theme A. Case Stories of Recent Ship Collision Accidents	9
AKSEL G. FRANDSEN, DENMARK	
Accidents Involving Bridges	
Accidents impliquant des ponts	
Brückenunfälle	11
PER LAHELD, NORWAY	
Statistics on Collision Accidents Involving Offshore Structures	
Statistiques d'accidents dus à des constructions maritimes	
Statistiken über Kollisionsunfälle mit Offshore-Bauten	27
Theme B. Navigational Aspects	47
ELISABETH GOODWIN, UNITED KINGDOM	
Marine Traffic Flows with Reference to Fixed Offshore Structures	
Circulation maritime et structures fixes en pleine mer	
Seeverkehr und befestigte Bauten im offenen Meer	49
JOSEPH J. PUGLISI, JUSTUS R. RIEK, USA	
Offshore Structures and Navigation Risk Management	
Constructions offshore et gestion des risques de navigation	
Offshore-Bauten und Bewältigung von Navigationsrisiken	63
JOHN S. GARDENIER, USA	
Safety of Bridges and Offshore Structures - the Role of Ship Simulation	
Sécurité des ponts et des constructions offshore - rôle de la simulation navale	
Sicherheit bei Brücken und Offshore-Bauten - die Bedeutung der Schiffsimulation	77



Theme C. Evaluation of Collision Probabilities	97
MICHAEL J. BARRATT, UNITED KINGDOM	
Evaluation of Collision Probabilities for Offshore Structures	
Evaluation des probabilités de collision pour les constructions offshore	
Beurteilung der Wahrscheinlichkeit von Kollisionen bei Offshore-Bauten	99
OLE DAMGAARD LARSEN, DENMARK	
Ship Collision Risk Assessment for Bridges	
Evaluation des risques de collisions de navires avec des ponts	
Abschätzung der Risiken in bezug auf Zusammenstöße von Schiffen mit Brücken	113
Theme D. Evaluation of Consequences of Collision	129
VLADIMIR MINORSKY, USA	
Evaluation of Ship-Bridge Pier Impact and of Islands as Protection	
Chocs de bateaux contre des piles de ponts et îlots protecteurs	
Schiffskollisionen mit Brückenpfeilern und Schutzinseln	131
O. BRINK-KJÆR, F.P. BRODERSEN, A. HASLE NIELSEN, DENMARK	
Modelling og Ship Collisions against Protected Structures	
Essais sur modèle de collisions de navires contre des structures de protection	
Modellversuche für Schiffkollisionen gegen Schutzbauten	147
REINER SAUL, HOLGER SVENSSON, FED.REP.OF GERMANY	
Means of Reducing the Consequences of Ship Collisions with Bridges and Offshore Structures	
Ouvrages de protection des ponts et des constructions maritimes contre des collisions de bateau	
Beschränkung der Auswirkungen eines Schiffsanpralls gegen Brücken und Meeresbauten	165
Theme E. Acceptance Criteria - Accepted Risk Levels	181
WILLIAM D. ROWE, USA	
Acceptable Levels of Risk for Technological Undertakings	
Niveaux acceptables de risques pour les projets techniques	
Annehmbare Risikoniveaus für technische Projekte	183



JEAN-MICHEL PLANEIX, FRANCE

Risk - A Subjective Notion Differently Perceived

Le risque - une notion subjective différemment perçue

Risiko - ein subjektiver unterschiedlicher aufgefaßter Begriff

199

Theme F. Design Assumptions and Influence on Design

211

SVEIN FJELD, NORWAY

Design Assumptions and Influence on Design of Offshore Structures

Hypothèses de projet et influence sur la conception des constructions offshore

Entwurfs-Voraussetzungen und Einfluss auf die Projektierung der Offshore-Bauten

213

B. HØJLUND RASMUSSEN, DENMARK

Design Assumptions and Influence on Design of Bridges

Hypothèses de projet et influence sur la construction des ponts

Entwurfs-Voraussetzungen und Einfluß auf dem Brückenbau

232